

EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES フィリピン 共和国 大使館 TOKYO, JAPAN NOTICE OF AWARD

Date: 24 September 2021

Sir:

Please be informed that, upon the recommendation of the Bids and Awards Committee (BAC) of the Philippine Embassy in Tokyo, Japan, as contained in its Resolution No.2021-009 dated 24 September 2021, the Philippine Embassy in Tokyo is awarding to Will Up Co. Ltd for the disposal of records, unserviceable property and equipment stored at the former Philippine chancery in Nampeidai, Shibuya, Tokyo, Japan for the total amount of One Million Eight Hundred Fifty Japanese Yen (JP¥1,850,000) only inclusive of taxes and other lawful charges, subject to the Department of Foreign Affairs' existing accounting and auditing requirements and subject to the signing of the Contract.

truly yours passador Head of the Procuring Entity

Mr. Hiroshige Sugiura President MS Building, 4F, Taito, Taito-ku, Tokyo, Japan 110-0016 Tel.No. 03-5816-2929

1 P a g e Notice of Award (BAC Resolution No. 2021-009, Disposal of Records and Unserviceable Property & Equipment)

> 5-15-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-8537 Japan Tel.no.(+81) 3-5562-1600 / Fax no.(+81) 3-5562-1603 http://tokyo.philembassy.net



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES フィリピン 共和国 大使館 TOKYO, JAPAN

## NOTICE TO PROCEED

Date: 27 September 2021

Sir:

Please be informed that pursuant to the Notice of Award dated 24 September 2021 issued by the Philippine Embassy in Tokyo, **Will Up Co. Ltd.** is hereby given this **Notice to Proceed** for the **disposal of records**, **unserviceable property and equipment stored at the former Philippine chancery in Nampeidai**, Shibuya, Tokyo, Japan for the total amount of One Million Eight Hundred Fifty Japanese **Yen (JP¥1,850,000)** only inclusive of taxes and other lawful charges.

This Notice is issued in accordance with the requirements of Republic Act No. 9184, otherwise known as the "Government Procurement Act of 2003."

Very truly yours, bassador

Head of the Procuring Entity

Mr. Hiroshige Sugiura President MS Building, 4F, Taito, Taito-ku, Tokyo, Japan 110-0016 Tel.No. 03-5816-2929

1 P a g e Notice to Proceed (BAC Resolution No. 2021-009, Disposal of Records and Unserviceable Property & Equipment)

> 5-15-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-8537 Japan Tel.no.(+81) 3-5562-1600 / Fax no.(+81) 3-5562-1603 http://tokyo.philembassy.net

## **ORDER NOTE**

- SEPTEMBER 27, 2021 5-15-5 ROPPONGI, MINATO-KU, TOKYO EMBASSY OF THE PHILIPPINES JOSE C. LAUREL V AMBASSADOR die SIGNATURE

TO: WILL UP CO.LTD.

Order to proceed below following work;

Name of Work: Old Philippine Embassy Building (Nampeidai) Waste Disposal Work

Details of work: As is in attached Photo

Place of work: 11-24 Nampeidai, Shibuya-ku, Tokyo

Duration: Start September, 27, 2021 Finish October 8, 2021

Date of Completion: 5 days after start of Work.

Date of Handover: 4 days after completion

Contract Amount JPY1, 850,000 TAX EXEMPTED

Terms of Payments: 1<sup>st</sup> Payment September 27<sup>th</sup> 2021 JPY925,000 (TAX EXEMPTED) 2<sup>nd</sup> Payment October 4<sup>th</sup> 2021 JPY925,000 (TAX EXEMPTED)

**Other Conditions** 

1.10 days will be given as Warranty period for defects.

2. Regarding Liquidated Damages, the amount of delay per day, must be at least 1% of 1/10(0.001) of cost of the default part.

請書

2021年9月27日 受注者 東京都台東区台東 2-25-4 MS ビル 4F 佛ウィルアップ 代表取締役 杉浦宏重

フィリピン大使館 御中

下記工事の注文をお請けいたします。

記

工事名称 旧フィリピン大使館(南平台)廃棄物撤去処分工事

内容 添付の現調写真の通り

工事場所 東京都渋谷区南平台 11-24

工期 開始日 2021 年 9 月 27 日 終了日 2021 年 10 月 8 日

完成 着手の日から 5 日

引渡しの時期 完成の日から 4 日

請負金額 金 1,850,000 円 (注)免税扱い

支払方法 第 1 回 2021 年 9 月 27 日 925,000 円 (免税) 第 2 回 完成引渡しの時 2021 年 10 月 4 日 925,000 円 (免税)

その他の条件

- 1. 瑕疵担保期間は10日間とする。
- 遅延損害賠償については、遅延1日辺りの金額が、少なくとも不履行部分の費用の1%の1/10
  (0.001)であること。(フィリピン共和国法 9148 法・規則の履行 68の規定による)

請書

2021 年 9 月 27 日 受注者 東京都台東区台東 2-25-4 MS ビル 4F (㈱ウィルアップ 代表取締役 杉浦宏重

署名 Diroshige Auguna

フィリピン大使館 御中

下記工事の注文をお請けいたします。

記

工事名称 旧フィリピン大使館(南平台)廃棄物撤去処分工事

- 内容 添付の現調写真の通り
- 工事場所 東京都渋谷区南平台 11-24
- 工期 開始日 2021 年 9 月 27 日 終了日 2021 年 10 月 1 日
- 完成 着手の日から 5 日
- 引渡しの時期 完成の日から 4 日

請負金額 金 1,850,000 円 (注) 免税扱い

支払方法 第 1 回 2021 年 9 月 27 日 925,000 円(免税) 第 2 回 完成引渡しの時 2021 年 10 月 4 日 925,000 円(免税)

その他の条件

- 1. 瑕疵担保期間は10日間とする。
- 2. 遅延損害賠償については、遅延1日辺りの金額が、少なくとも不履行部分の費用の1%の1/10
  (0.001)であること。(フィリピン共和国法 9148 法・規則の履行 68 の規定による)

## LETTER OF ACKNOWLEDGEMENT

SEPTEMBER 27, 2021 CONTRACTOR 4F MS BLDG. 2-25-4 DAITO, DAITO-KU, TOKYO WILL UP COMPANY REPRESENTATIVE DIRECTOR HIROSHIGE SUGURA

SIGNATIORI DRIGNA SIGNID

## TO: EMBASSY OF THE PHILIPPINES

To accept order for below following work Name of Work: Old Philippine Embassy Building (Nampeidai) Waste Disposal Work

Details of work: As is in attached Photo

Place of work: 11-24 Nampeidai, Shibuya-ku, Tokyo

Duration: Start September, 27, 2021 Finish October 8, 2021

Date of Completion: 5 days after start of Work.

Date of Handover: 4 days after completion

Contract Amount JPY1, 850,000 TAX EXEMPTED

Terms of Payments: 1<sup>st</sup> Payment September 27<sup>th</sup> 2021 JPY 925, 000 (TAX EXEMPTED) 2<sup>nd</sup> Payment October 4<sup>th</sup> 2021 JPY 925, 000 (TAX EXEMPTED)

**Other Conditions** 

1.10 days will be given as Warranty period for defects.

2. Regarding Liquidated Damages, the amount of delay per day, must be at least 1% of 1/10(0.001) of cost of the default part.